**1.移民可以安全地寻求帮助**

拜登总统扩展了国家**[保护区政策](https://www.ice.gov/about-ice/ero/protected-areas)**，该政策规定移民执法人员不得在赈灾现场或者周边区域逮捕或者恐吓群众。上述区域包括：**应急避难场所、服务中心、疏散路线沿途（如路边检查站）、或者正在进行家庭团聚的地点**。

\*请在第 2 页查看更多**保护区**相关内容

**2.每一个人都有资格获得赈灾援助。**

获得帮助的资格是基于与灾害相关的需求，而不是移民身份或收入。 每个人都有资格在第一事件获得非现金紧急救济。 家庭之中可能需要至少有一人为公民或者符合条件的移民才有资格获得一些长期政府项目的援助。 但是所有移民都可以安全地向响应救灾的非盈利机构和信仰组织寻求他们所需要的帮助。

加利福尼亚州法律 ([SB 2327](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billTextClient.xhtml?bill_id=200720080AB2327)) 禁止赈灾工作人员索取不必要的文件或是询问有关个人移民身份的问题。任何人都不应因没有个人身份文件，而被拒绝予以紧急援助。因为这些文件可能已经在灾害中丢失或者损坏。

**3.接受灾害援助不会影响您的移民身份**

移民可能会担心接受灾害援助会影响他们的移民身份。这不是真的。**[Public Charge Rule](https://www.federalregister.gov/documents/2022/09/09/2022-18867/public-charge-ground-of-inadmissibility)**（2022 年 12 月）确定了灾害援助在个人申请绿卡的时候不会被纳入公共负担测试。本公共负担安全使用列表（见第 2 页\*\*）还包括了不纳入公共负担测试的食物、医疗、保险、儿童活动、宗教活动、教育等非灾害相关的福利和服务。 **赈灾援助是免费的，无需偿还。**

**4.每一个人都有权利——报告疑虑**

每一个人都有在他们可以抵达的地点、以他们能理解的语言获得紧急通知和援助的权利。宣传员和服务提供方可以在灾害发生之前对自己和他们的社区进行有关移民权利的教育。 他们可以帮助识别和减少获取援助的障碍。灾难发生后，他们可以确保大家拥有成功申请援助所需的准确信息和必要支持。

**资源链接**

* 旧金山湾区[免费和低价法律咨询服务列表](https://immigrantinfo.org/wp-content/uploads/oir-legal.pdf)
* 报告美国移民和海关执法局在保护区周边活动的[加州快速响应网络目录](https://www.ccijustice.org/find-your-local-rr-hotline)——加州移民司法协作组织
* [多语言地震安全信息](https://cadresv.org/earthquake/)——CADRE 网站
* [地方、各州和联邦资源](https://Immigrantinfo.org)和信息链接—— immigrantinfo.org
* \*\*公共负担安全使用列表（2021 年 5月）[英文](https://www.ilrc.org/sites/default/files/resources/pc_safe_to_use_list_may_2021.pdf)、[西班牙文](file:///Users/marshahovey/Downloads/Public%20Charge%20Safe%20to%20Use%20List%20-%20Spanish)
* [联邦紧急事务管理局关于向无证移民提供政府灾害援助的文件（英文）](https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-10/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_english_flyer.pdf)2020 年 10 月 9 日

**\*其他保护区：**

除灾害或紧急响应和救援活动之外，“保护区”还包括：

* 学校，例如幼儿园、小学或中学、职业技术学校、学院或大学。
* “对需要帮助的人必不可少的”提供社会服务的场所：食物银行、家庭暴力庇护所、残疾人服务设施。
* 儿童聚集场所、托儿所、课后班、寄养设施、公车站和操场。
* 医疗设施：医院、医生办公室、COVID-19疫苗接种和测试点、心理健康设施、社区健康中心、紧急护理中心、为孕妇提供服务的场所。
* 正在进行游行、示威或集会的场所。
* 礼拜或宗教研究场所，包括为信仰活动临时搭建的场所。
* 葬礼、丧葬仪式、祈祷、婚礼、或者其他宗教或民事婚姻或纪念活动发生的场所。

***请访问***[**www.cadresv.org/earthquake**](http://www.cadresv.org/earthquake)***以获取“加州移民与灾害相关的权利”第 1 至 2 页的译文。***

**联邦紧急事务管理局向非公民提供政府援助的相关传单**

|  |
| --- |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (English)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-10/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_english_flyer.pdf)10/9/20 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Chinese)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-10/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_chinese_flyer.pdf)10/10/20 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (German)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-german_flyer.pdf)12/20/21 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Haitian Creole)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_haitian-creole_flyer.pdf) |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Hindi)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance-flyer-hindi.pdf)1/20/22 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Japanese)**](https://www.fema.gov/assistance/individual/program/citizenship-immigration-status/flyers)10/20/20 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Khmer)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_khmer_flyer.pdf)10/26/21 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Kirundi)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_kirundi_flyer.pdf) |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Korean)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-10/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_korean_flyer.pdf)10/10/20 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Portuguese)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_portuguese_flyer.pdf) |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Serbo Croatian Bosnian)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-Serbo-Croatian-Bosnian_flyer.pdf)12/20/21 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Spanish)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-10/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_spanish_flyer.pdf)10/9/20 |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Swahili)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_swahili_flyer.pdf) |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Tagalog)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_tagalog_flyer.pdf) |
| * [**Government Disaster Assistance for Undocumented Immigrants (Vietnamese)**](https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-10/fema_undocumented-immigrants-disaster-assistance_vietnamese_flyer.pdf) |